

RVi

RU
КАМЕРЫ ВИДЕОНАБЛЮДЕНИЯ



RVi-129 (2.8-12 мм)
Руководство по эксплуатации

Пожалуйста, прочтайте перед эксплуатацией
и сохраните для дальнейшего использования

www.rvi-cctv.ru

1 НАЗНАЧЕНИЕ

1.1 Камера видеонаблюдения (далее КВ) предназначена для осуществления круглосуточной передачи видеосигнала сцены охраняемой зоны на оборудование сбора, отображения и хранения видеинформации, пункта автономной или централизованной охраны.

1.2 Телевизионный сигнал, формируемый КВ, может выводиться на видеомонитор, видеорегистратор стандарта PAL.

1.3 Схема внешних подключений КВ указана в приложении А.

2 ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

Тип камеры	RVi-129 (2.8-12 мм)
Тип матрицы	1/3" ПЗС SONY EXview HAD II цветная
Количество пикселей по горизонтали и вертикали	976x582
Фокусное расстояние объектива	2.8-12 мм
Горизонтальный угол обзора	95.5°-22 °
Разрешение по горизонтали	700 ТВЛ
Отношение сигнал/шум	52 дБ (АРУ выкл.)
Нижний порог чувствительности	0,1 лк/F1.4 / 0 лк (ИК вкл.)
ИК подсветка	15 м
Режим день/ночь	Механический ИК-фильтр
Компенсация задней засветки (BLC)	авто
Баланс белого (AWB)	авто
Диапазон рабочих температур	-40 ... +50°C
Потребление тока	310 мА

Габаритные размеры	Ø100x140 мм
Масса изделия	730 г.

3 КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- Камера видеонаблюдения 1 шт.
- Руководство по эксплуатации 1 шт.
- Индивидуальная упаковка 1 шт.
- Ключ шестигранный 1 шт.
- Крепежные винты 3 шт.

4 УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 Конструкция КВ удовлетворяет требованиям электро- и пожарной безопасности по ГОСТ 12.2.007.0-75 и ГОСТ 12.1.004-91.

4.2 Меры безопасности при установке и эксплуатации КВ должны соответствовать требованиям "Правил технической эксплуатации электроустановок потребителей" и "Правил техники безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей".

5 РАЗМЕЩЕНИЕ, ПОРЯДОК УСТАНОВКИ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

5.1 При размещении и эксплуатации КВ необходимо руководствоваться следующими документами:

- РД 78.36.003-2002 "Инженерно-техническая укрепленность. Технические средства охраны. Требования и нормы проектирования по защите объектов от преступных посягательств. Руководящие документы".
- требования Р78.36.008-99 к проектированию систем охранного телевидения.

5.2 При получении изделия необходимо:

- вскрыть упаковку, проверить комплектность и дату изготовления видеокамеры.
- произвести внешний осмотр КВ, убедиться в отсутствии видимых механических повреждений.
- если КВ находилась в условиях отрицательной температуры, то перед включением ее необходимо выдержать не менее 4 часов при комнатной температуре.

5.3 Установку КВ производить в следующей последовательности:

- выкрутить три винта крепления купола к основанию с помощью ключа шестигранного, идущего в комплекте;
- произвести разметку и просверлить установочные отверстия;
- установить и закрепить КВ с помощью дюбелей и шурупов, идущих в комплекте.
- после монтажа КВ установить на место и закрепить тремя винтами купол камеры.
- подключить КВ в соответствии со схемой внешних подключений (приложение А).

6 ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

6.1 Не реже одного раза в шесть месяцев продувать сжатым воздухом в течение одной минуты со всех сторон, используя для этой цели пылесос.

7 ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 2

Наименование неисправности	Вероятная причина	Способ устранения
Отсутствие телевизионного сигнала на оборудовании сбора и отображения видеинформации.	1.Отсутствие питания КВ.	1.а. Проверить исправность источника питания (заменить источник питания); 1.б. Проверить подключение кабеля питания (подключить кабель, согласно руководству); 1.в. Проверить целостность кабеля питания КВ (заменить кабель).
	2. Обрыв кабеля трансляции ТВ изображения КВ.	2.а. Проверить подключение кабеля трансляции ТВ изображения (подключить кабель, согласно руководству); 2.б. Проверить целостность кабеля трансляции ТВ изображения (заменить кабель).
	3.Неисправно центральное оборудование сбора и обработки видеинформации.	3. Восстановить работоспособность центрального оборудования.
	4. Неисправна КВ.	4. Заменить КВ.

8 ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ И ХРАНЕНИЕ

8.1 КВ в транспортной таре перевозятся любым видом крытых транспортных средств (в железнодорожных вагонах, закрытых автомашинах, трюмах и отсеках судов, герметизированных отапливаемых отсеках самолетов и т.д.) в соответствии с требованиями действующих нормативных документов.

8.2 Условия транспортирования должны соответствовать условиям хранения 5 по ГОСТ 15150-69.

8.3 Хранение КВ в транспортной таре на складах изготовителя и потребителя должно соответствовать условиям 1 по ГОСТ 15150-69.

9 УТИЛИЗАЦИЯ

9.1 КВ не представляет опасности для жизни и здоровья людей, а также для окружающей среды после окончания срока службы. Утилизация КВ проводится без принятия специальных мер защиты окружающей среды.

10 ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

10.1 Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие КВ требованиям технических условий при соблюдении потребителем условий транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

10.2 Гарантийный срок эксплуатации – 36 месяцев с даты продажи через торговую или монтажную организацию.

10.3 При отсутствии отметки о дате продажи гарантийный срок исчисляется от даты производства.

10.4 Гарантийные обязательства недействительны, если причиной неисправности КВ являются:

- умышленная порча;
- пожар, наводнение, стихийные бедствия;
- аварии в сети питания;
- электрический пробой микросхем электронной платы вследствие ошибки в полярности питания.

10.5. Гарантийные обязательства действуют только при предъявлении настоящего руководства.

10.6. Предприятие-изготовитель не несет ответственности и не возмещает ущерба за дефекты, возникшие по вине потребителя при несоблюдении правил эксплуатации и монтажа.

11 СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ И УПАКОВКЕ

Дата производства «_____» 201____ г.

Дата продажи «_____» 201____ г.

Упаковку произвел:

ШТАМП
ПРОДАВЦА

Контролер

Технические характеристики оборудования могут быть изменены без предварительного уведомления.

ПРИЛОЖЕНИЕ А
Схема внешних подключений



Адреса сервисно-монтажных центров





BY
КАМЕРЫ ВІДЭАНАЗІРАННЯ



RVi-129 (2.8-12 мм)
Кіраўніцтва па эксплуатацыі

Калі ласка, прачытайце перад эксплуатацыяй
і захавайце для далейшага выкарыстання

1 ПРЫЗНАЧЭННЕ

1.1 Камера відзеназірання (далей KB) прызначана для ажыццяўлення кругласутачнай перадачы відэасігналу сцэны ахойнай зоны на абсталяванне збору, адлюстравання і захавання відэаінфармацыі, пункта аўтаномнай або цэнтралізаванай аховы.

1.2 Тэлевізійны сігнал, які фармуе KB, можа выводзіцца на відэаманітор, рэгістратар або іншае цэнтральнае абсталяванне стандарту PAL.

1.3 Схема знешніх падлучэнняў KB паказана ў дадатку А.

2 АСНОЎНЫЯ ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

Табліца 1

Тып камеры	RVi-129 (2.8-12 мм)
Тып матрыцы	1/3" ПЗС SONY EXview HAD II каляровая
Колькасць пікселей па гарызанталі і вертыкалі	976x582
Фокусная адлегласць аб'ектыва	2.8-12 мм
Гарызантальны вугал агляду	95.5°-22°
Вырашэнне па гарызанталі	700 ТВЛ
Суадносіны сігнал/шум	52 дБ (АРУ выкл.)
Ніжні парог адчувальнасці	0,1 лк/F1.4 / 0 лк (ІЧ укл.)
ІЧ падсвятленне	15 м
Рэжым дзень/ноч	Механічны ІЧ-фільтр
Кампенсаванне задняга засвятлення (BLC)	аўта
Баланс белага (AWB)	аўта

Дыяпазон працоўных температур	-40 ... +50°C
Спажыванне току	310 mA
Габарытныя памеры	Ø100x140 mm
Маса выраба	730 г.

3 КАМПЛЕКТ ПАСТАЎКІ

Камера відэаназірання 1 шт.

Кіраўніцтва па эксплуатацыі 1 шт.

Індывідуальнае пакаванне 1 шт.

Ключ шасцігранны 1 шт.

Замацавальныя шрубы 3 шт.

4 АЗНАЧЭННІ МЕР БЯСПЕКІ

4.1 Канструкцыя KB задавальняе патрабаванням электра- і пажарнай бяспекі па ДАСТ 12.2.007.0-75 і ДАСТ 12.1.004-91.

4.2 Меры бяспекі пры ўсталёўцы і эксплуатацыі KB павінны адпавядаць патрабаванням "Правіл тэхнічнай эксплуатацыі электраўстановак спажыўцу" і "Правіл тэхнікі бяспекі пры эксплуатацыі электраўстановак спажыўцу".

5 РАЗМЯШЧЭННЕ, ПАРАДАК УСТАЛЁЎКІ І ПАДРЫХТОЎКА ДА ПРАЦЫ

5.1 Пры размяшчэнні і эксплуатацыі КВ неабходна кіравацца наступнымі дакументамі:

КД 78.36.003-2002 "Інжынерна-тэхнічная ўмацаванасць. Тэхнічныя сродкі аховы. Патрабаванні і нормы праектавання па абароне аб'ектаў ад злачынных замахаў. Кіруючыя дакументы".
патрабаванні Р78.36.008-99 да праектавання сістэм ахоўнага тэлебачання.

5.2 Пры атрыманні выраба неабходна:

адчыніць пакаванне, праверыць камплектнасць і дату выраба відзакамеры.

зрабіць знешні агляд КВ, упэўніцца ў адсутніці бачных механічных пашкоджанняў.

каль КВ знаходзілася ва ўмовах адмоўнай тэмпературы, то перад уключэннем яе неабходна вытрымаць не меней за 4 гадзіны пры пакаёвай тэмпературе.

5.3 Усталёўку КВ вырабляць у наступнай паслядоўнасці:

выкруціць тры шрубы мацаўання купала да падставы з дапамогай ключа шасціграннага, што ідзе ў камплекце;

зрабіць разметку і прасвідраваць усталявальныя адтуліны;

усталяваць і замацаваць КВ з дапамогай дзюбеляў і шрубаў, што ідуць у камплекце.

пасля мантажу КВ усталяваць на месца і замацаваць трыма шрубамі купал камеры.

падлучыць КВ у адпаведнасці са схемай знешніх падлучэнняў (дадатак А).

6 ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

6.1 Не радзей за адзін раз на шэсць месяцаў прадзымухваць сціснутым паветрам на працягу адной хвіліны са ўсіх бакоў, выкарыстоўваючы для гэтай мэты пыласос.

7 МАГЧЫМЫЯ НЯСПРАЎНАСЦІ І СПОСАБЫ ІХ ЛІКВІДАЦЫИ

Табліца 2

Найменне няспраўнасці	Верагодная прычына	Спосаб ліквідацыі
Адсутнасць тэлевізійнага сігналу на абсталяванні збору і адлюстравання відэайнфармацыі.	1.Адсутнасць сілкавання КВ.	1.а. Праверыць спраўнасць крыніцы сілкавання (замяніць крыніцу сілкавання); 1.б. Праверцы ўладчэнне кабеля сілкавання (падлучыць кабель адпаведна кіраўніцтву); 1.в. Праверыць цэласнасць кабеля сілкавання КВ (замяніць кабель).
	2. Абрыў кабеля трансляцыі ТВ відэапаказа КВ.	2.а. Правериць падлучэнне кабеля трансляцыі ТВ відэапаказа (падлучыць кабель адпаведна кіраўніцтву); 2.б. Правериць цэласнасць кабеля трансляцыі ТВ відэапаказа (замяніць кабель).
	3.Няспраўна цэнтральнае абсталяванне збору і апрацоўкі відэайнфармацыі.	3. Узнавіць працоўназдольнасць цэнтральнага абсталявання.
	4. Няспраўна КВ.	4. Замяніць КВ.

8 ТРАНСПАРТАВАННЕ І ЗАХАВАННЕ

8.1 КВ у транспартнай тары перавозяцца любым відам крытых транспартных сродкаў (у чыгуначных вагонах, зачыненых аўтамашынах, трумах і адсеках судоў, герметызаваных абаграваемых адсеках самалётаў і г.д.) у адпаведнасці з патрабаваннямі дзеючых нарматывных документов.

8.2 Умовы транспартавання павінны адпавядаць умовам захавання 5 па ДАСТ 15150-69.

8.3 Захаванне КВ у транспартнай тары на складах вытворцы і спажыўца павінна адпавядаць умовам 1 па ДАСТ 15150-69.

9 УТЫЛІЗАЦЫЯ

9.1 КВ не ўяўляе небяспекі для жыцця і здароўя людзей, а таксама для навакольнага асяроддзя пасля канчаткі тэрміна службы. Утылізацыя КВ праводзіцца без прыняцця адмысловых мер абароны навакольнага асяроддзя.

10 ГАРАНТЫ ВЫТВОРЦЫ

10.1 Прадпрыемства-вытворца гарантую адпаведнасць КВ патрабаванням тэхнічных умоў пры прытрымліванні спажыўцом умоў транспартавання, захавання, мантажу і эксплуатацыі.

10.2 Гарантыйны тэрмін эксплуатацыі – 36 месяцаў з даты продажу праз гандлёвую або мантажную арганізацыю.

10.3 Пры адсутнасці адзнакі аб даце продажу гарантыйны тэрмін вылічаецца ад даты вытворчасці.

10.4 Гарантыйныя абавязальніцтвы несапраўдныя, калі чыннікам няспраўнасці КВ з'яўляюцца:

сумыснае псанаванне;

пажар, паводка, стыхійныя бядоты;

авары ў сетцы сілкавання;

электрычныя праходы мікрасхем электроннай платы з прычыны памылкі ў палярнасці сілкавання.

10.5. Гарантыйныя абавязальніцтвы дзейнічаюць толькі пры прад'яўленні дадзенага кіраўніцтва.

10.6. Прадпрыемства-вытворца не нясе адказнасці і не пакрывае шкоды за дэфекты, узніклія па віне спажыўца пры непрытрымліванні правіл эксплуатацыі і мантажу.

11 СВЕДЧАННЕ АБ ПРЫЁМЦЫ І ПАКАВАННЮ

Дата вытворчасці “_____” 201____ г.

Дата продажу “_____” 201____ г.

Пакаванне зрабіў

ШТАМП
ПРАДАЎЦА

Кантралёр

Тэхнічныя характеристыстыкі абсталявання могуць быць зменены без папярэдняга апавяшчэння.

ДАДАТАК А
Схема зовнішніх підключень



Адреси сэрвісна-монтажних центрів





KZ
БЕЙНЕБАҚЫЛАУ КАМЕРАЛАРЫ

RVi-129 (2.8-12 мм)
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық

Өтінеміз, пайдалана алдында оқып шығып,
кейін қолдану үшін сақтаңыз

1 ТАҒАЙЫНДАЛУЫ

1.1 Бейнебақылау камерасы (ары қарай БК) жиналалмалы жабдықтағы қорғалатын аймақтың бейнесуретін тәулік бойы көрсетілуін қамтамасыз ету үшін, бейнеақпаратты көрсету және сақтау, автономды немесе орталықтандырылған құзет пункті үшін арналған.

1.2 БК құрыдатын теледидарлық сигнал видеомониторға, тіркегішке немесе PAL стандартты басқа орталық жабдыққа шығарылады.

1.3 БК сыртқы қосылыстарының сұлбасы А қосымшасында көрсетілген.

2 НЕГІЗГІ ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАР

Кесте 1

Камера түрі	RVi-129 (2.8-12 мм)
Матрица түрі	1/3" ПЗС SONY EXview HAD II түсті
Көлденең және тік пиксельдер саны	976x582
Объективтің фокустық қашықтығы	2.8-12 мм
Көлденең шолу бұрышы	95.5°-22°
Көлденең рүқсаттылық	700 ТДЖ
Сигнал/шу қатынасы	52 дБ (АБР сөнд.)
Төменгі сезімталдық шегі	0,1 лк/F1.4 / 0 лк (ИК қос.)
ИК жарықтандыру	15 м
Күн/түн тәртібі	Механикалық ИК-сүзгі
Артқы жарықтылықтың өтелуі (BLC)	авто
Ақ түс балансы (AWB)	авто
Жұмыстық температуралар диапазоны	-40 ... +50°C
Тоқтың тұтынылуы	310 мА

Габаритті өлшемдері	$\varnothing 100 \times 140$ мм
Бұйым салмағы	730 г.

3 ЖЕТКІЗІЛІМ ЖИНАҒЫ

- Бейнебақылау камерасы 1 дана.
- Пайдалану жөніндегі 1 дана.
- Жеке қаптама 1 дана.
- Алты қырлы кілт 1 дана.
- Бекіту бұрандалары 3 дана.

4 УКАЗАНИЯ МЕР БЕЗОПАСНОСТИ

4.1 БК құрылымы МЕМСТ 12.2.007.0-75 және МЕМСТ 12.1.004-91 бойынша электрлік және өрт қауіпсіздігің талаптарын қанағаттандырады.

4.2 БК орнату және пайдалану кезіндегі қауіпсіздік шаралары «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларын техникалық пайдалану ережелерінің» және «Тұтынушылардың электрлік қондырғыларын пайдалану кезіндегі қауіпсіздік техникасы ережелерінің» талаптарына сәйкес келуі керек.

5 ОРНАЛАСТЫРУ, ОРНАТУ ТӨРТІБІ ЖӘНЕ ЖҰМЫСҚА ДАЙЫНДАУ

5.1 БК орналастыру және пайдалану кезінде келесі құжаттарды басшылықта алу керек:

- БҚ 78.36.003-2002 "Инженерлік-техникалық нығайту. Техникалық күзет құралдары. Объектілердің қылмыстық қол сұғышылықтардан қорғау бойынша жобалау талаптары мен нормалары. Басқарушы құжаттар".
- Р78.36.008-99 талаптары – күзет теледидар жүйелерін жобалауға.

5.2 Бұйымды алған кезде орындау керек:

- қаптаманы ашу, бейнекамераның жинақталуын және жасалған күнін тексеру.
- БК сыртқы тексерісін орындау, көзге көрінетін механикалық зақымданулардың жоқ екендігіне көз жеткізу.
- егер БК теріс температура жағдайында орналасса, онда қосар алдында оны бөлме температурасында кем дегенде 4 сағат ұстау керек.

5.3 БК орнатылуын келесі реттілікте жүргізу керек:

- күмбездік негізге бекітетін үш бұранданы жинақта жеткізілетін алты қырлы кілт көмегімен бұрап алыныз;
- белгілеуді жүргізіп, орнату саңылауларын бүргылаңыз;
- жинақта жеткізілетін дюбелдер мен бұрғы шегелер көмегімен орнатып-бекітіңіз.
- БК құрастырғаннан кейін камера күмбезін орнына орнатып, үш бұрандамен бекітіңіз.
- сыртқы қосылыстар сұлбасына сәйкес БК қосыныз (А қосымшасы).

6 ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

6.1 Кем дегенде алты айда бір рет шаңсорғышты қолдану арқылы барлық жағынан бір минут бойы ауамен үрлеп тазартып отырыңыз.

7 ҰЫҚТИМАЛДЫ АҚАУЛЫҚТАР МЕН ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРИ

Кесте 2

Ақаулық атаяуы	Ұықтималды себеп	Жою әдісі
	1.БК қоректенуінің жоқ болуы.	1.а. Қорек көзінің жарамдылығын тексеру (қорек көзін алмастыру); 1.б. Қорек көзінің қосылуын тексеру (шоғырсымды нұсқаулыққа сәйкес қосыныз); 1.в. БК қоректену шоғырсымының бүтіндігін тексеру (шоғырсымды алмастырыныз).
	2. БК суретін ТД көрсету шоғырсымының үзілүі.	2.а. ТД сурет көрсету шоғырсымының қосылуын тексерініз (нұсқаулыққа сәйкес шоғырсымды қосыныз); 2.б. ТД сурет көрсету шоғырсымының бүтіндігін тексерініз (шоғырсымды алмастырыныз).
	3.Бейнеақпаратты жинайтын және өндейтін орталық жабдық ақаулығы.	3. Орталық жабдықтың жұмысқа қабілеттілігін қалпына келтіру.
	4. БК ақаулы.	4. БК алмастырыныз.

8 ТАСЫМАЛДАУ ЖӘНЕ САҚТАУ

8.1 БК қолданыстағы нормативтік құжаттар талаптарына сәйкес тасымал ыдысында жабық көліктердің кез келген түрімен (темір жол вагондарында, жабық автокөліктеде, кемелердің трюмдары мен бөлімдерінде, ұшақтардың саңылаусыздандырылған жылытылатын бөлімдерінде және т.б.) тасымалданады.

8.2 Тасымалдау шарттары МЕМСТ 15150-69 бойынша 5 сақтау шарттарына сәйкес келеді.

8.3 Дайындаушы мен тұтынушының қоймаларында тасымал ыдысында БК сақталуы МЕМСТ 15150-69 бойынша 1 шарттарға сәйкес келуі керек.

9 КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

9.1 Қызмет ету мерзімі аяқталғаннан кейін БК адамдардың өмірі мен денсаулығына. сонымен қатар қорашған ортаға қауіп төндірмейді. БК кәдеге жаратылуы қоршаған ортаны қорғайтын арнайы шараларды қабылдаусыз өткізіледі.

10 ДАЙЫНДАУШЫ КЕПІЛДІГІ

10.1 Өндіруші кәсіпорын тұтынушымен тасымалдау, сақтау, құрастыру және пайдалану шарттарын сақтаған кезде БК техникалық шарттар талаптарына сәйкес келетіндігіне кепілдік береді.

10.2 Кепілдікті пайдалану мерзімі – сауда немесе құрастыру үйімі арқылы сатылған күннен бастап 36 ай, бірақ.

10.3 Сату күні туралы белгі болмаған кезде өндірілген күннен бастап есептеледі.

10.4 Егер келесі тармақтар БК ақаулығына себепші болса, кепілдікті міндеттемелер жарамсыз болады:

- қасақана бүлдіру;
- өрт, су тасқыны, дүлей апattар;
- қоректендіру желісіндеи апattар;

- қоректену полярлығындағы қателіктер нәтижесіндегі электронды төсем микросұлбаларындағы электрлік тесу.

10.5. Кепілдікті міндеттемелер тек осы нұсқаулық ұсынылған кезде өрекет етеді.

10.6. Өндіруші кәсіпорын пайдалану және құрастыру ережелері сақталмаған кезде тұтынушы кінәсі бойынша туындаған ақаулықтар үшін жауапты болмайды және зиянды өтемейді.

11 ҚАБЫЛДАУ ЖӘНЕ ҚАПТАУ ТУРАЛЫ МӘЛІМЕТТЕР

Өндірілген күні «_____» 201_____ ж.

Сатылған күні «_____» 201_____ ж.

Қаптады:

САТУШЫ
МӘРТАБАНЫ

Контролер

Жабдықтың техникалық сипаттамалары алдын ала хабарландырусыз өзгертілуі мүмкін.

ҚОСЫМША А

Сыртқы қосулардың схемасы



Сервисно-монтаждық орталықтардың мекен-жайлары

